

AdHoc[®]

ALADIN

Tischfeuerzeug
Table lighter
Allume-gaz de table
Accendino da tavola
Mechero
FZ130/FZ131



AdHoc Entwicklung und Vertrieb GmbH
Im Pfeifferswörth 16
68167 Mannheim – Germany
www.adhoc-design.de

AdHoc[®]

GEBRAUCHSANWEISUNG

TEILEBEZEICHNUNG

- ① Zündknopf
- ② Füllventil
- ③ Einstellrad

NACHFÜLLEN

Drehen Sie das Feuerzeug so, dass das Füllventil ② nach oben zeigt. Die Gaskartusche in das Füllventil einführen und das Feuerzeug mit einigen Stößen füllen. Danach das Feuerzeug kurz ruhen lassen.

EINSTELLEN DER FLAMME

Die Flamme kann mithilfe des Einstellrads ③ reguliert werden. Für eine kleine Flamme drehen Sie das Einstellrad in Richtung (-). Für eine größere Flamme drehen Sie das Einstellrad in Richtung (+). Das Feuerzeug dabei immer vom Gesicht weghalten!

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Das Feuerzeug,
- nicht während des Rauchens oder in der Nähe von offenem Feuer auffüllen.
 - beim Auffüllen immer vom Gesicht weghalten.
 - nur mit Universal Feuerzeuggas befüllen.
 - für Kinder unzugänglich aufbewahren.

GEWÄHRLEISTUNG

Die gesetzliche Gewährleistung beginnt mit dem Tag des Verkaufs durch unseren Fachhändler an den Käufer und endet nach Ablauf der gesetzlichen Frist. AdHoc behält sich das Recht vor, beschädigte Teile zu reparieren oder auszutauschen. Der Garantieanspruch im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung besteht nur bei Vorlage des Kassenzettels. Für Schäden aus unsachgemäßer und fehlerhafter Behandlung wird keine Garantie übernommen.

AdHoc[®]**AdHoc**[®]

OPERATING INSTRUCTIONS

DIAGRAM OF THE COMPONENTS

- ① Ignition button
- ② Refill valve
- ③ Control dial

REFILLING

Turn the lighter so that the refill valve is at the top. Insert the refill cartridge in the refill valve ② and then push and release the refill cartridge several times to fill the lighter. After refilling, leave the lighter to rest for a while.

FLAME SIZE REGULATION

The flame size can be adjusted through the control dial ③. To reduce the size of the flame, turn the control dial towards the (-) sign. To increase the size of the flame, turn the control dial towards the (+) sign. Keep the lighter well away from your face during this operation!

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Never refill the lighter while smoking or near a fire source.
- When refilling the lighter always keep it away from your face.
- Use exclusively universal lighter gas to refill the lighter.
- Keep the lighter out of the reach of children.

STATUTORY WARRANTY

The warranty begins with the day of the sale from our authorised dealer and ends with the expiration of the legal warranty period. AdHoc reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item. The warranty claim can only be made with the original receipt. The warranty does not cover damage resulting from carelessness or misuse of the product.

AdHoc[®]**MODE D'EMPLOI****DESCRIPTION DES PIÈCES**

- ① Bouton d'allumage
- ② Valve de recharge
- ③ Molette de réglage

RECHARGER

Tournez l'allume-gaz de manière à ce que la valve de recharge ② se trouve sur le dessus. Insérez la cartouche de recharge dans la valve de recharge et enfoncez et relâchez-la plusieurs fois. Laissez ensuite reposer l'allume-gaz quelques instants.

RÉGLAGE DE LA FLAMME

La hauteur de la flamme peut être ajustée avec la molette de réglage ③. Pour réduire la flamme, tournez la molette en direction du signe (-). Pour augmenter la flamme, tournez la molette en direction du signe (+). Tenez l'allume-gaz éloigné du visage pendant toute l'opération!

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Ne rechargez jamais l'allume-gaz pendant que vous fumez ou à proximité d'une flamme.
- Tenez toujours l'allume-gaz éloigné du visage lorsque vous le rechargez.
- Rechargez l'allume-gaz exclusivement avec du gaz pour briquets.
- Gardez l'allume-gaz toujours hors de la portée des enfants.

GARANTIE LÉGALE

La garantie commence au jour de l'achat chez notre revendeur et prend fin au terme de la période de garantie légale. AdHoc se réserve le droit d'échanger les pièces défectueuses ou de remplacer l'article par un article similaire. Le droit à garantie ne vaut que sur présentation d'une preuve d'achat. La garantie ne vaut pas dans le cas d'une utilisation non-conforme ou par suite d'un manque d'entretien.

AdHoc[®]**AdHoc**[®]**ISTRUZIONI PER L'USO****ELENCO DELLE PARTI**

- ① Bottone d'accensione
- ② Valvola di riempimento
- ③ Rotella di regolazione

RIEMPIRE

Girare l'accendino in modo tale che la valvola di riempimento ② si trovi in alto. Inserire la bomboletta di riempimento nella valvola di riempimento e premere la bomboletta sulla valvola più volte. In seguito lasciare riposare l'accendino un attimo.

REGOLAZIONE DELLA FIAMMA

L'altezza della fiamma è regolabile con la rotella di regolazione ③. Per ridurre la fiamma, girare la rotella in direzione del segno (-). Per una fiamma più alta, girare la rotella di regolazione in direzione del segno (+). Tenere l'accendino sempre lontano dal viso durante quest'operazione!

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Mai riempire l'accendino mentre si fuma oppure in prossimità di fiamme libere.
- Tenere sempre l'accendino lontano dal viso durante il riempimento.
- Utilizzare esclusivamente gas di riempimento universale per accendini.
- Tenere l'accendino fuori dalla portata dei bambini.

GARANZIA DI BUON FUNZIONAMENTO

La garanzia di buon funzionamento inizia dalla data di vendita presso uno dei nostri rivenditori autorizzati e finisce a scadenza del periodo di garanzia legale. AdHoc si riserva il diritto di riparare o sostituire l'articolo con un articolo simile. Il diritto di garanzia è valido solamente dietro presentazione dello scontrino. Per danni occorsi da trattamenti scorretti o non idonei si perde il diritto di garanzia.

AdHoc[®]**INSTRUCCIONES DE USO****DENOMINACIÓN DE LAS PARTES**

- ① Botón de encendido
- ② Válvula de relleno
- ③ Disco de ajuste

RELLENAR

Gire el mechero de forma que la válvula de relleno ② esté arriba. Introduzca la punta de la recarga en la válvula de relleno y empújela hacia abajo varias veces consecutivas. Después, deje reposar durante unos minutos.

REGULAR LA LLAMA

La llama puede ser regulada mediante el disco de ajuste ③. Para reducir la llama, gire el disco de ajuste hacia el signo (-). Para aumentar la llama, gire el disco de ajuste hacia el signo (+). ¡Mantenga siempre el mechero a distancia del rostro durante esta operación!

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Mientras rellene el mechero, nunca fume y manténgase siempre a distancia del fuego abierto.
- Mantenga siempre el mechero a distancia del rostro durante el relleno.
- Rellene el mechero exclusivamente con gas para mecheros.
- Mantenga el mechero fuera del alcance de los niños.

GARANTÍA

El período de garantía comienza el día de venta a través de nuestros comercios especializados y termina el día de expiración del plazo de garantía legal. AdHoc se reserva el derecho de reparar o sustituir el artículo. El derecho de garantía existe únicamente si se presenta el justificante de compra. Se excluyen de la garantía los daños causados por uso erróneo o inadecuado.